

2<sup>o</sup> la rainette faux-grillon de l'Ouest (*Pseudacris triseriata*).

### SECTION III DISPOSITIONS FINALES

3. Le présent règlement remplace le Règlement sur les espèces fauniques menacées ou vulnérables édicté par le décret n<sup>o</sup> 377-2000 du 29 mars 2000.

4. Le présent règlement entre en vigueur le quinzième jour qui suit la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

35298

### Projet de règlement

Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (L.R.Q., c. C-61.1; 1999, c. 36 et c. 40)

#### Habitats fauniques — Modifications

Avis est donné par les présentes, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur les règlements (L.R.Q., c. R-18.1), que le «Règlement modifiant le Règlement sur les habitats fauniques» dont le texte apparaît ci-dessous pourra être édicté par le gouvernement à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la présente publication.

Ce projet de règlement vise à assouplir les normes applicables à l'habitat du caribou, population de la Gaspésie, en y permettant la réalisation de certaines activités qui autrement deviendraient interdites comme dans tout habitat d'une espèce faunique menacée ou vulnérable, tel celui du caribou, population de la Gaspésie. Ainsi, certaines entreprises, notamment des compagnies forestières, pourront dans la portion de territoire située à l'extérieur du parc de conservation de la Gaspésie, poursuivre certaines activités, le tout dans le respect d'un plan d'aménagement forestier convenu avec le ministère des Ressources naturelles. Dans cette partie de l'habitat, il sera également possible d'effectuer d'autres activités, par exemple des activités de jalonnement ou de levé géologique, géochimique ou géophysique, à des fins d'exploration minière, gazière et pétrolière ou de recherche de saumure ou de réservoirs souterrains.

Le projet de règlement contient aussi des dispositions visant à permettre la réalisation de certaines autres activités dans l'habitat nouvellement désigné du caribou de la Gaspésie. Ainsi, il sera possible d'effectuer des activités relatives à l'entretien d'un site de camping rustique ou aménagé sans services ou à l'entretien de sentiers à

des fins de randonnées pédestre, équestre, cycliste ou de ski de fond ou encore à l'entretien de lignes de transport d'énergie. Il sera aussi possible d'éliminer la végétation dans un corridor routier ou ferroviaire.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Monsieur Paul Potvin  
Direction des territoires fauniques et de la réglementation  
675, boulevard René-Lévesque Est, 11<sup>e</sup> étage, boîte 96  
Québec (Québec) G1R 5V7

Téléphone : (418) 521-3880, poste 4146  
Télécopieur : (418) 646-5179  
Courriel : paul.potvin@fapaq.gouv.qc.ca

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration de ce délai, au ministre responsable de la Faune et des Parcs, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

*Le ministre responsable de  
la Faune et des Parcs,*  
GUY CHEVRETTE

### Règlement modifiant le Règlement sur les habitats fauniques\*

Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (L.R.Q., c. C-61.1, a. 128.1, 128.6 et 128.18, par. 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>; 1999, c. 36, a. 104 et 115 et c. 40, a. 85)

1. L'article 1 du Règlement sur les habitats fauniques est modifié :

1<sup>o</sup> par l'insertion, dans l'alinéa introductif de l'article 1 et après «5<sup>o</sup>» de «, 6<sup>o</sup> en ce qui concerne le caribou, population de la Gaspésie» ;

2<sup>o</sup> par le remplacement, dans le paragraphe 6<sup>o</sup>, de «règlement en vertu du paragraphe 2<sup>o</sup> de l'article 10 de la Loi sur les espèces menacées ou vulnérables (L.R.Q., c. E-12.01)» par «le Règlement sur les espèces fauniques menacées ou vulnérables et leurs habitats édicté par le décret n<sup>o</sup> ..... du .....».

\* La dernière modification au Règlement sur les habitats fauniques édicté par le décret n<sup>o</sup> 905-93 du 22 juin 1993 (1993, *G.O.* 2, 4577) a été apportée par le règlement édicté par le décret n<sup>o</sup> 256-99 du 24 mars 1999 (1999, *G.O.* 2, 753). Pour les modifications antérieures, voir le «Tableau des modifications et Index sommaire», Éditeur officiel du Québec, 2000, à jour au 1<sup>er</sup> février 2000.

2. L'article 2 de ce règlement est modifié par l'addition des alinéas suivants :

« Dans la section II, on entend par :

1<sup>o</sup> « aménagement en structure inéquienne » : aménagement forestier qui vise à conserver une représentation de toutes les classes d'âge ou de diamètre d'un peuplement de façon à la maintenir inéquienne ;

2<sup>o</sup> « coupe de jardinage » : abattage ou récolte d'arbres choisis afin de conserver dans le peuplement les tiges dans chacune des classes d'âge ou de diamètre ; elle nécessite le marquage dans chacune des classes d'âge ou de diamètre des arbres à récolter se trouvant dans le peuplement ;

3<sup>o</sup> « coupe avec protection de la régénération et des sols incluant la haute régénération » : abattage en coupe unique de tous les arbres d'une superficie, tout en conservant la régénération préexistante, les tiges de moins de 10 centimètres à hauteur de poitrine, en minimisant la perturbation du sol lors des opérations de récolte et en assurant la protection des chicots porteurs de lichens ;

4<sup>o</sup> « dégageement de régénération résineuse » : opération consistant à favoriser des semis ou des plants des essences résineuses aux dépens des espèces végétales concurrentes telles que celles ligneuses ou herbacées ;

5<sup>o</sup> « éclaircie précommerciale » : opération consistant à réduire la densité des semis ou des plants pour accroître la croissance et la vigueur des tiges résiduelles ; cette intervention ne permet pas la récolte d'un volume marchand ;

6<sup>o</sup> « éclaircie commerciale » : coupe partielle dans un peuplement visant à réduire le nombre de tiges afin d'accroître la vigueur des tiges résiduelles ; cette intervention permet la récolte d'un volume marchand ;

7<sup>o</sup> « peuplement équienne » : peuplement dont les arbres ont le même ou sensiblement le même âge ;

8<sup>o</sup> « peuplement inéquienne » : peuplement dont les arbres sont de différentes classes d'âge ou de diamètre ;

9<sup>o</sup> « plantation » : opération qui consiste à mettre en terre des plants pour occuper rapidement la station.

Dans le présent règlement, l'expression « habitat du caribou, population de la Gaspésie » vise l'habitat identifié à l'article 2 du Règlement sur les espèces fauniques menacées ou vulnérables et leurs habitats. ».

3. L'article 8 de ce règlement est modifié par l'addition, à la fin, de l'alinéa suivant :

« Malgré le premier alinéa, une personne peut effectuer, dans les territoires de l'habitat du caribou, population de la Gaspésie, identifiés au plan apparaissant à l'annexe 1, les activités d'aménagement forestier visées aux articles 8.1 à 8.5 à la condition de les réaliser au cours de la période du 15 juin au 1<sup>er</sup> novembre et de se conformer aux normes applicables à ces activités prévues à ces articles. ».

4. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 8, des articles suivants :

« **8.1** Dans le territoire compris dans la zone de conservation, identifiée au plan apparaissant à l'annexe 1, une personne ne peut effectuer d'activités sylvicoles qu'aux seules fins suivantes :

1<sup>o</sup> soit pour améliorer la production de lichens ;

2<sup>o</sup> soit pour faciliter les déplacements du caribou, population de la Gaspésie, désigné comme espèce vulnérable par l'article 2 du Règlement sur les espèces fauniques menacées ou vulnérables et leurs habitats ;

3<sup>o</sup> soit pour favoriser la résistance des peuplements à l'insecte connu sous le nom de tordeuse des bourgeons de l'épinette.

**8.2** Dans le territoire compris dans la zone 2-A de la zone d'aménagement, identifiée au plan apparaissant à l'annexe 1, une personne ne peut effectuer que les activités sylvicoles suivantes et qu'aux fins indiquées, le cas échéant :

1<sup>o</sup> la coupe de jardinage ;

2<sup>o</sup> l'aménagement en structure inéquienne ;

3<sup>o</sup> les éclaircies précommerciales pour améliorer la production de lichens ou pour faciliter les déplacements du caribou visé au paragraphe 2<sup>o</sup> de l'article 8.1.

**8.3** Dans le territoire compris dans la zone 2-B de la zone d'aménagement, identifiée au plan apparaissant à l'annexe 1, une personne ne peut effectuer que les activités sylvicoles suivantes et qu'aux conditions et fins qui y sont indiquées, le cas échéant :

1<sup>o</sup> dans un peuplement équienne de la sapinière à bouleau blanc mésoïque de texture fine :

a) la coupe avec protection de la régénération et des sols incluant la haute régénération, sur un maximum de 10 ha d'un seul tenant, en laissant un bloc adjacent de forêt intacte de même dimension à intervalles de 15 ans ; de plus cette coupe doit être effectuée en conservant en tout temps un minimum de 33 % en peuplements de

90 ans et plus; lors de cette coupe, la superficie des sentiers d'abattage et de débardage ne doit pas dépasser 25 % de la superficie totale du secteur d'intervention;

- b) l'éclaircie commerciale;
- c) l'éclaircie précommerciale;
- d) la plantation;
- e) le dégagement de régénération résineuse;

2° dans un peuplement équienne de la sapinière à bouleau blanc montagnarde mésique de texture fine:

a) la coupe avec protection de la régénération et des sols incluant la haute régénération sur un maximum de 5 ha d'un seul tenant, en laissant un bloc adjacent de forêt intacte de même dimension à intervalles de 20 ans; de plus cette coupe doit être effectuée en conservant en tout temps un minimum de 33 % en peuplements de 90 ans et plus;

b) l'éclaircie précommerciale aux fins d'en accélérer la croissance et de satisfaire les besoins du caribou visé au paragraphe 2° de l'article 8.1;

- c) le dégagement de régénération résineuse;
- d) la plantation;

3° dans un peuplement inéquienne de la sapinière à bouleau blanc montagnarde mésique de texture fine ou de la sapinière à bouleau blanc mésique de texture fine, la coupe de jardinage doit être effectuée sur une surface terrière de 30 m<sup>2</sup>/ha toutes essences avant traitement et de 21 m<sup>2</sup>/ha toutes essences après traitement, selon un pourcentage de prélèvement d'au plus 30 % et selon un temps de rotation de 30 ans sauf pour la sapinière à bouleau blanc mésique de texture fine dont le temps de rotation est de 25 ans; lors de cette coupe, la largeur des sentiers de débardage ne doit pas dépasser 4 mètres et ceux-ci doivent être espacés d'au moins 28 mètres.

**8.4** Dans le territoire compris dans la zone 2-C de la zone d'aménagement, identifiée au plan apparaissant à l'annexe 1, une personne ne peut effectuer que les activités sylvicoles suivantes et qu'aux conditions qui y sont indiquées:

1° dans un peuplement équienne de la sapinière à bouleau blanc mésique de texture fine:

a) la coupe avec protection de la régénération et des sols incluant la haute régénération, sur un maximum de 10 ha d'un seul tenant, en laissant un bloc adjacent de

forêt intacte de même dimension à intervalles de 15 ans; de plus cette coupe doit être effectuée en conservant en tout temps un minimum de 33 % en peuplements de 70 ans et plus; lors de cette coupe, la superficie des sentiers d'abattage et de débardage ne doit pas dépasser 25 % de la superficie totale du secteur d'intervention;

- b) l'éclaircie commerciale;
- c) l'éclaircie précommerciale;
- d) la plantation;
- e) le dégagement de régénération résineuse;

2° dans un peuplement inéquienne de la sapinière à bouleau blanc mésique de texture fine, la coupe de jardinage doit être effectuée conformément au paragraphe 3° de l'article 8.3.

**8.5** Lors de la réalisation, dans la sapinière à bouleau blanc montagnarde mésique de texture fine, des activités visées aux articles 8.1 à 8.4, une personne ne peut utiliser une débusqueuse à câble et à pince ni une abatteuse à tête fixe; de plus, elle doit limiter la largeur des chemins nécessaires à 20 mètres incluant l'emprise. ».

5. L'article 9 de ce règlement est modifié par l'addition, à la fin, des mots «autre que celui du caribou, population de la Gaspésie, eu égard à la partie du territoire de la réserve faunique des Chic-Chocs, identifiée au plan apparaissant à l'annexe 1».

6. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 12, de l'article suivant:

«**12.1** Dans la partie du territoire de l'habitat du caribou, population de la Gaspésie, située dans la réserve faunique des Chic-Chocs et identifiée au plan apparaissant à l'annexe 1, une personne ne peut effectuer une activité de décapage d'affleurement, de creusage de tranchées, d'excavation, de sondage minier, de levé géophysique par réflexion ou réfraction sismique, de forage de puits à des fins d'exploration gazière ou pétrolière ou de construction de chemins ou sentiers d'accès aux fins de ces activités, que conformément aux conditions suivantes:

1° un avis écrit doit être transmis par courrier recommandé au ministre au moins 15 jours avant la date prévue pour le début des travaux; cet avis doit indiquer le type d'intervention projetée, la superficie visée, la localisation et la période des travaux;

2° l'activité ne peut être effectuée que durant la période du 15 juin au 1<sup>er</sup> novembre;

3° une zone de décapage, de creusage de tranchées, d'excavation, de sondage minier ou de forage de puits à des fins d'exploration gazière ou pétrolière ne peut mesurer plus de 5 hectares d'un seul tenant et de telles zones doivent être distancées d'au moins 100 mètres les unes des autres;

4° la somme des superficies utilisées aux fins de ces activités ne peut représenter plus de 2 % de la superficie du territoire visé et identifié à l'annexe 1;

5° une tranchée ou autre excavation doit être remblayée et la matière organique doit y être étendue dès la fin de l'activité.

La condition relative au pourcentage indiquée au paragraphe 4° du premier alinéa s'applique de façon cumulative, c'est-à-dire que l'on doit tenir compte des superficies exploitées année après année lors d'interventions simultanées ou successives par une ou plusieurs personnes, jusqu'à concurrence de 10 ans depuis la fin des travaux ou depuis le début de ceux-ci lorsqu'ils ont eu une durée de moins d'un an.».

7. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 19, de l'article suivant:

«**19.1** Cette interdiction de l'article 128.6 ne s'applique pas à une personne qui effectue dans l'habitat du caribou, population de la Gaspésie, des activités reliées à l'entretien de l'emprise d'une ligne aérienne ou souterraine de télécommunication ou de distribution électrique.».

8. L'article 25 de ce règlement est modifié par l'addition de l'alinéa suivant:

«L'interdiction visée au premier alinéa ne s'applique pas non plus à une personne qui effectue des activités d'entretien d'un site de camping, visé à cet alinéa, dans l'habitat du caribou, population de la Gaspésie.».

9. L'article 26 de ce règlement est modifié par l'addition de l'alinéa suivant:

«L'interdiction visée au premier alinéa ne s'applique pas non plus à une personne qui effectue des activités d'entretien des sentiers, visés à cet alinéa, dans l'habitat du caribou, population de la Gaspésie.».

10. L'article 36 de ce règlement est modifié par l'addition, à la fin, des mots «autre que celui du caribou, population de la Gaspésie, eu égard à la partie du territoire de la réserve faunique des Chic-Chocs, identifiée au plan apparaissant à l'annexe 1».

11. Ce règlement est modifié par l'addition, à la fin, de l'annexe 1 ci-jointe.

12. Le présent règlement entre en vigueur à la date de l'entrée en vigueur du Règlement sur les espèces fauniques menacées ou vulnérables et leurs habitats édicté par le décret n<sup>o</sup> du 2001.

## ANNEXE 1

